

拉美专家
看中国
系列

(阿根廷) 马豪恩【著】 林华【译】

中国

● 大国的构建 ●



远涉传播出版社
China Intercontinental Press

中国：大国的构建

[阿根廷] 马豪恩 著
林 华 译



国际传播出版社

China Intercontinental Press

图书在版编目 (C I P) 数据

中国 : 大国的构建 / (阿根廷) 马豪恩 (Jorge Eduardo Malena) 著 ; 林华译 .

-- 北京 : 五洲传播出版社 , 2016.7

(拉美专家看中国系列)

ISBN 978-7-5085-3474-9

I . ①中… II . ①马… ②林… III . ①国家战略—研究—中国 IV . ① D60

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 163257 号

拉美专家看中国系列

出 版 人 : 荆孝敏

策 划 : 孙新堂

中国 : 大国的构建

著 者 : 马豪恩

翻 译 : 林华

责任编辑 : 姜珊

装帧设计 : 紫苏文化

出版发行 : 五洲传播出版社

地 址 : 北京市海淀区北三环中路 31 号生产力大楼 B 座 6 层

邮 编 : 100088

发行电话 : 010-82005927, 010-82007837

网 址 : <http://www.cicc.org.cn>, <http://www.thatsbooks.com>

印 刷 : 北京光之彩印刷有限公司

版 次 : 2017 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

开 本 : 710 × 1000mm 1/16

印 张 : 13.5

字 数 : 200 千

定 价 : 38.00 元



2010 年的中国

2010 年初，中国大陆与台湾开启了《经济合作框架协议》的新一轮谈判。这是同属于中华民族的两个政治体之间达成自由贸易协定的前兆。此举具有历史性意义，它标志着自 1949 年毛泽东领导的共产主义力量胜利后就一直存在的两个分裂的政体开始发生变化。

双方的接近始于 2008 年，由马英九领导的国民党重掌政权，提出以台湾海峡和平与稳定为重的主张。马英九的两岸政策基于以下三个原则：“不独立”“不统一”和“不使用武力”。其中第一个原则与北京在“台湾问题”上的态度是完全一致的，而对于后两个原则，中国政府的政策是“和平统一”与“和平发展”。

尽管取得了这些进展，但一个外部因素可能会对两岸关系产生不利的影响：中美关系。从 2009 年年末到 2010 年年初，中美两国在二氧化碳排放、反倾销关税、

人民币低估、互联网审查、达赖喇嘛访美、对台军售等问题上展开了激烈的交锋。

中国的一些国际关系问题专家认为，美国（国际体系中的主角）与中国（正在崛起的角色）之间战略博弈的根源在于近十年中美国力量的下降和中国力量的上升。对于前者，美国方面的原因是：（1）深陷伊拉克和阿富汗战争的泥潭；（2）无法成功摆脱2008年以来经济危机的影响；（3）美国政府在乔治·布什的第二个总统任期内和奥巴马上任后的最初几个月里，表现得软弱无力，无论在内政还是外交上都缺乏明确的方向。而中国力量的上升则出于以下原因：（1）快速摆脱危机，恢复GDP增长率（2009年达到8.7%）；（2）获得了广泛的国际认可（除了在中、美两国集团和二十国集团中表现抢眼外，中国还积极参与维和行动）；（3）中国共产党的执政地位得到巩固（妥善处理了西藏和新疆地区暴乱、与台湾的对话、世界经济危机导致的社会抗议等问题）。

因此，一个日益强大的中国，已经准备好高调亮相于国际舞台，这必然招致美国在诸多问题上与中国的对立。本书意在就中国对外政策向何处发展这一问题做出解答。



序言

米格尔·A·贝耶索 (Miguel A. Velloso)¹

无论在阿根廷学术界，还是南美地区学术界，像马豪恩博士这样集高超学术智慧和严谨治学态度于一身的学者都不多见。能够在这一领域凭借个人的经验和对中文的驾驭，剖析亚洲国家国际政策复杂性、中国战略思想深刻性的人屈指可数。他既是大学教授，又是国际关系问题的学者，还是阿根廷重要智库（阿根廷国际关系理事会）的研究员。这些经验确立了他成为一名优秀观察家和研究者的地位。他的过人之处还在于懂得如何让他的学识更“接地气”，使之与中国为阿根廷这样的国家带来的机遇相结合，因为经济的互补性与对国际现实重大挑战的普遍认识密切相关。

1. 米格尔·A·贝耶索大使是职业律师和外交官。他曾在阿根廷驻拉美、西欧、东欧、非洲和亚洲国家使馆工作，并于2000—2008年任职于阿根廷共和国驻上海总领事馆和贸易促进中心。他是阿根廷国际关系理事会成员、中阿商会顾问，以及中国复旦大学和南京大学的教授和研究员。他曾多次参加阿根廷国内外大学组织的中拉关系研讨会。

《中国：大国的构建》一书是西语世界重要的学术贡献，无论从内容还是现实性来看都是如此。它将西方国家的人种中心说抛之脑后，从新的起点出发，引领我们踏上了一条探索“天朝帝国”地缘中心说的曲折之路。实际上，西方学术界最具争议性、最引人深思的话题之一就是搞清楚到底是西方的价值观正在向中国渗透，还是恰恰相反，一个以金字塔型文化孕育出的价值观为基础的国际新秩序正在形成。毫无疑问的是，中国在国际舞台日趋强大的影响力必将有助于21世纪新典范的形成。而像马豪恩博士呈现给读者的这样一部以如此全面的视角剖析其根源的西班牙语著作简直是凤毛麟角。

西语世界的研究者中，很少有人能像本书的作者那样，对中国根植于帝国时期的复杂政治进程进行深入的研究，从中总结新的教训和结论，以阐明中国对外政策和国际安全政策的架构。

马豪恩博士进行的资料和文献研究是一项值得称颂的功绩，它们是普通学者难以接触到的来自中国的一手信息，需要进行海量的翻译。正是得益于此，作者为我们展示了应如何判断中国的地缘战略定位：欲做“大国”，但无意成为超级大国。

根据对中国战略思维的分析而进行的判断展现了全新的视角，这要求作者获得强大而缜密的文献支持。因此，

本书的研究提供了大量的连各领域的当代亚洲问题专家都知之甚少的论据，因为他们无法直接获取这些材料。作者对中国内部复杂而细致的决策进程进行了探究，对权力结构中不同主角在国家治理中的作用给予了解析。这不仅仅是对进程的描述，而是把进程作为对未来前景进行精准假设的支持平台，特别是在由“美国治下的和平”向带有强烈亚洲色彩的多极化转变的时代即将发生的事件。

耐人回味的是，马豪恩博士没有采用西方国家试图对中国的世界观问题加以解释的理论，而是引导我们从一种基于中国千年文化特性的务实性视角来看待这一问题，在这种视角下，未来就是变幻莫测的代名词。“汉人”通常所说的“不切实际的理论是空洞无味的”“识时务者为俊杰”使我们领略到一种以永恒的变革为特征的世界观，这也构成了中国人的精神支柱。

在我看来，作者对“中国现实主义”起源的分析是恰如其分的，它源自周恩来提出的和平共处五项原则，后来又被邓小平沿用。这一政治导向将和谐作为策略，主张避免冲突，谋求建立更为公正的政治和经济秩序，但同时又不放弃自我扩张。马豪恩博士关于文化对中国外交思想形成起决定性作用的分析也是一语中的，因为“大国思想”在其中处处可见，中国试图通过“软实力”向其他国家证明其优越之处。很显然，从以上分析可以

推断，时间对于中国设想的实现是极其有利的。

在中国的世界观中，其领导者完全将地缘战略核心作为历史使命。这种世界观构成了当代中国政治思想及其走向的关键因素之一。中国强调历史上曾通过贸易、进贡、文化融合等非暴力手段为人类福祉所做出的贡献，但也没有忘记曾经遭受的欺凌和屈辱（鸦片战争以及为摆脱殖民主义桎梏所付出的社会代价，都深深地烙刻在中国领导集体的记忆中）。这使得中国的战略家们总是对难以控制的对外开放忧心重重，因此追求物质上的自给自足和国内安全成为了改革的首要任务。

本书引导我们去思考西方列强的逐渐没落和多边主义的快速崛起如何推动中国领导人在世界舞台发挥更大的主角作用。似乎只有中国为克服内部的种种欠发达所面临的巨大挑战才可能阻止势不可挡的潮流。毫无疑问，正如作者所言，中国已经意识到，在保持持续增长的前提下，其综合国力将在未来数十年中超越美国，这是实现其国内稳定的重要保障。中国正蓄势待发，以退为进，着眼于影响力的持久提升。但同时也在努力实现信息公开，提高透明度，例如在《国防白皮书》中，它没有渲染自然扩张的使命，而是消除疑虑，重申尊重和平共处五项原则的承诺。

在这个相互依存度日益提升的世界里，中国已经成

为新兴大国，为实现国家利益，它追寻着自己的目标。由于自身经济和军事实力的特殊，相比于多边谈判，它更看重双边谈判。在地区范围内，中国在安全、反恐、核扩散等敏感问题上的表态和行动被视为一种制衡的、负责任的和适度的干预。同时，中国也表现出退让的姿态，尽管华盛顿常常为掣制中国而在日美安全同盟、为台湾提供保护、支持西藏自治（甚至独立）等问题上制造麻烦，但中国仍避免做出与美国外交战略相冲突的举动。另外，中国在非洲和拉美的地缘经济扩张也素来小心谨慎，既无冲突也不讲条件，且以互利为基础。

总而言之，马豪恩博士的这部著作绝非普通分析家的平庸之作所能比拟，这是一部理解所谓以儒家文化为基础的“中国现实主义”的必读之作。从中我们将了解这个即将在国际战略问题上具备影响力的新兴大国将如何前行，成为“全球参与者”。我们亲历了一个强国的诞生（或称之为“大国”更为贴切），它将创造新的挑战 and 机遇。剖析它的行为准则，已变得不可或缺，而这正是马豪恩博士的这部扛鼎之作所要告诉我们的。

布宜诺斯艾利斯，2010年5月

引言



运用国际关系理论来分析中国的对外政策被视为无果的劳动，因为这个国家被贴上的特定标签决定了它无法与适用于大多数国家的理论相匹配。但是，尽管与众不同，中国在数百年中一直是国际体系的主角，因此，与其他国家一样，它也要受到内生动力的支配。将中国视为异己，并将其阻挡于人类所处的历史、政治和经济环境之外，无异于剔除了国际问题分析中的关键因素，特别是当我们着重分析 20 世纪末到 21 世纪初的中国对外政策时更是如此。

虽然我对这个课题倾注的心血（将近 30 年时间）使我成为一个怀有“中国情结”的人，但出于严谨治学的目的，我认为从最宽阔的理论视角分析这一问题仍是正确的选择。这一分析旨在找出哪些特殊的资源、进程和推动因素对中国在国际舞台上的表现产生了影响。但是，运用国际关系理论来探讨中国的对外政策

并不是一项简单的任务，因为国际体系中对外交政策起作用的推动力和控制力不是永恒不变的。

在相对稳定的时代，理论的多样性（每种都试图对国际变化做出解释）一旦与大量的实证进行比较研究时，就会产生对中国对外政策分析的繁杂性。因此，最终摆在分析家面前的既有中国自己的理论也有国际关系的现成理论。[Rosenau, 1996, pp. 524-527]

关于中国是如何在冷战后的国际体系中施加影响力的研究既是一项学术挑战，又不失为一种激励。因为这项任务艰巨而复杂，命题能否成立也有待论证。19世纪以来，中国一直是国家共同体中的重要一员（主要源于其广阔的疆土、庞大的人口和丰富的自然资源），但从1978年开始，中国就成为了亚洲乃至全世界鹤立鸡群的主角。正是在这一年，邓小平发起的经济改革引领中国驶入了一条将潜力转化为实力的快车道。

中国毗临东北亚、东南亚、南亚和中亚，与俄罗斯接壤，这样的地理位置使其成为能够影响美国这个西半球超级大国地区利益和全球利益的地缘战略主角。中国凭借其惊人的经济增长和在国际政治事务中的广泛参与而在亚洲以外地区（欧洲、非洲和拉美）确立的影响力进一步强化了这一形象。中国的GDP在不到20年时间里累计增长了近20倍。因此可以预见，如果保持平均

7%—9% 的增长水平，中国经济总量在未来的 20 年里将超过美国。[Wolf y otros, 1995, pp. 106–107]

经济改革和对外开放政策的成功还带来了军事力量的现代化，其结果是军人职业化明显增强，核能力、海空力量、实施信息战和空间战的能力显著提高，这些对于美国及其亚洲盟友的安全都构成了直接的威胁。[Swaine, 1998, p. 8]

此外，还有一些文化和历史因素值得关注，因为它们对中国战略思想和对外政策的设计产生了重要影响。在历史上几乎所有的朝代中，中国都是东亚地区的政治、经济、文化和军事强国。这种主导地位使普通百姓和统治阶层都深信中国处于整个地区的中心地位。随着中国实力的提升，中国领导人重建某种领导地位的意愿就不难理解了。从鸦片战争到 1949 年中华人民共和国建立，西方国家和日本对中国的欺凌和压迫至今令中国人难以忘怀，这进一步激发了中国对受人尊重、在国际舞台享有一席之地之渴望。[Garver, 1993, pp. 2–9]

中国自我扩张的进程之所以重要，是因为这意味着一个有着最古老文明的国家开始进行内部改革和对外开放，是因为一旦它取得了成功，就会对世界权力的分配产生深刻的影响。这种改变说明，存

在于国际体系主角之间的权力关系将发生根本性的变化，²正因为如此，对“中国将向何处去”这一问题的解答就显得尤为重要了。³本书试图对上述问题进行分析，将研究时段确定为中期，即2015—2020年。前提条件是中国希望成为冷战后国际体系中的主角。主要议题是中国谋求在中期内成为东亚次体系中的主导者。论证将以中国战略思想的分析为基础，重点关注中国作为一党制国家，支配国家命运的“政治阶级”掌握着国家总体战略的构想。

对中国战略思想的判断将为我们搞清中国将向何处去提供重要的依据，这是本书在国际关系领域的第一个贡献，因为拉美国家相关问题的著作相对缺乏，而国际关系又是政治学的重要学科。谈到这一问题时，很有必要提及两位对西方主流学派颇有研究的中国国际关系问题专家的论断：

“……似乎中国领导人对世界的看法还是一个谜团。时至今日，这方面并没有高质量的、系统的成果。”[Hao Yufan y Huan Guocang, 1989, p. 15]

在即将呈现给读者的这部著作中，主要采用的是

2. 某些理论家甚至宣称国际形势变化将导致在某个或某些维护现存秩序的国家与某个或某些试图挑战现状的国家之间发生“世界范围的战争”。[Thompson, 1988, p. 39]

3. 有关这方面的论述，谨向读者推荐一部富有启发性的著作：Kim, 1994.

中国的文献材料，其中大部分发表于 20 世纪 90 年代初到 21 世纪初。这是因为，了解中国的领导人及其智囊团在下述国际问题上的观点是十分重要的：（1）当前国际体系的现状；（2）中国所处的地位；（3）这种体系赋予或应该赋予中国的责任。

仅仅以西方文献作为参考是本书竭力避免的做法，即不将他人对中国的“说三道四”作为依据（但这在拉美对亚洲的研究中是很普遍的做法），这是本书在国际关系领域的第二个重要贡献。

对中国战略思想的讨论将从国际关系现实主义的观点出发，这意味着国家（保障国内外安全的政治机关）被视为主角，同时还要考虑强权政治的前景 [Morgenthau y Thompson, 1985; Wight, 1966]。为了全面了解中国的战略思想，本书将从历史沿革、概念含义及理论学说三个方面进行分析，以期展现中国的中期未来，并得出一系列结论，其中包括对假设条件的回答。

之所以选择历史、概念和理论这三个角度，是因为我认为它们是确立整个国家战略思想的首要因素，从中又可以派生出官僚、军事、经济和国际等视角。而且从这三个角度可以挖掘出内在的构造，最终明确中国战略思想的内涵。值得一提的是，中国战略思想

并非体现在某份官方文件中，而是一系列概念的集合（出现在报纸、杂志、学术成果、政府文件中），共同描绘出了中国对外关系的发展方向。

最后需要指出的是，为了使本著作更具有科学性，书中的分析尽量不对中国领导人的意图做价值观上的评判。



目·录

自序	I
序言	III
引言	IX
第一章 概念框架	1
第一节 中国对外政策的预测和研究	1
第二节 中国的国际关系理论	5
第三节 中国战略思想分析的合理性	16
第二章 中国战略思想的历史维度	25
第一节 中国的世界观	25
第二节 战略文化	47
第三节 借古鉴今	68
第四节 中国的“新型安全观念”	74
第三章 中国战略思想的认知维度	83
第一节 中国的自身形象	83